

دعوة لتقديم نماذج قائمة المعلومات

استثمار المنح الصغيرة في منطقة حوض البحر الأبيض المتوسط

الدول المؤهلة: تونس

موعد بـدء تقديم المقترنات: الخميس 20/2/2020

آخر موعد للتقديم: الجمعة 20/3/2020

الميزانية: 5,000 إلى 8,000 دولار أمريكي

الإطار الزمني: من المتوقع أن تبدأ المشاريع في 1 مايو 2020 على أقرب تقدير، ويتعين إنهاؤها بحلول 31 مارس 2022.

تدعى منظمة بيردلايف انترناشونال بصفتها فريق التنفيذ الإقليمي لصندوق شراكة الأنظمة البيئية الهامة CEPF في منطقة حوض البحر الأبيض المتوسط، الشركات الخاصة إلى التقدم بمقترنات مشاريع للحصول على منح صغيرة من خلال تعبئة نموذج قائمة معلومات خاص بهذا الشأن. ويرجى من المتقدمين قراءة ملف الدعوة هذا بشكل كامل ومفصل وأن يقدموا نموذج قائمة معلومات الخاص بهذا الشأن.

معلومات عامة

يمثل صندوق شراكة الأنظمة البيئية (CEPF) مبادرة مشتركة بين الوكالة الفرنسية للإنماء ومنظمة الحماية الدولية ومرفق البيئة العالمي وحكومة اليابان والمفوضية الأوروبية والبنك الدولي ويهدف بالإضافة إلى ضمان مشاركة مؤسسات المجتمع المحلي في حماية التنوع الحيوي.

تعتبر منطقة حوض البحر الأبيض المتوسط ثاني أكبر مناطق التنوع الحيوي الهامة في العالم وأكبر مناطق المناخ المتوسطي الخمس في العالم. وقد تم صياغة مكانة صندوق شراكة الأنظمة البيئية CEPF في الاستثمار في البحر المتوسط من خلال عملية تشاركية شارك فيها المجتمع المدني والجهات المانحة وأصحاب المصلحة الحكوميين في جميع أنحاء المنطقة. وتم توثيق استراتيجية الاستثمار (2017-2022) الناتجة عن هذا التعاون في الملف التشخيصي البيئي، وهي متاحة [هنا \(PDF\)](#). تتكون استراتيجية الاستثمار هذه من سلسلة من التوجيهات الاستراتيجية، مقسمة إلى أولويات الاستثمار التي تحدد أنواع الأنشطة التي ستكون مؤهلة للحصول على تمويل الصندوق.

الأهلية

هذه الدعوة مفتوحة للقطاع الخاص فقط، كالشركات الصغيرة، والمؤسسات الخاصة، ونظمات وجمعيات المجتمع المدني.

يجب أن يكون المقر الرئيسي للمؤسسة في منطقة هوارية وما حولها. ويجب أن ينفذ المشروع في محمية البحرية المستقبلية (MPA) في زيميرا وزيمبريتا.

يجب أن يضمن الحاصلين على المنح ألا تتعدي قيمة تنفيذ أنشطة المشروع القيمة الإجمالية للمنحة، وألا يكون هناك أي ربح للمؤسسة أو لأصحاب المصلحة.

كما يتوجب على الحاصلين على المنح إثبات أن الغرض الأساسي من تنفيذ أنشطة المشروع هو تحقيق أهداف خيرية أو تعليمية.

يمكن أيضا تقديم مقتراحات لمشاريع مبنية على التعاون مع المنظمات الأخرى ، عن طريق تقديم الطلب من قبل منظمة رئيسية واحدة تطبق عليها شروط الأهلية المذكورة أعلاه، مع ذكر شركاء المشروع بأدوار واضحة في مقترح الحصول على منح صغيرة.

يمكن التقديم لمنحة مشتركة، وفي تلك الحالة، تقوم إحدى المنظمات التي تقود المشروع والتي تتطابق عليها المعايير أعلاه بتقديم الطلب مع ذكر أدوار مفصلة لشركاء المشروع.

يجب أن يكون لدى المؤسسات حساب بنك خاص بها وأن تكون مفوضة للحصول على مساهمات خيرية بموجب قوانين الدولة.

لا يمكن استخدام المنحة لدعم الأنشطة التالية:

- شراء الأراضي، او إعادة توطين الناس بشكل غير طوعي او أي نشاط يؤدي إلى التغيير لأي صفة فيزيائية تتعلق بالموارد الثقافية بما في ذلك تلك الموارد الهامة للمجتمعات المحلية.
- الأنشطة التي تؤثر عكساً على السكان الأصليين او ضمن المجتمعات التي لا تدعم بمحملها أنشطة المشروع.
- إزالة او تغيير في أي صفة فيزيائية لملكية ثقافية (موقع أثرية، أحفوريه، تاريخية، دينية، أو صفات طبيعية أخرى).

جميع الأنشطة المقترحة يجب أن تراعي جوانب السياسات الوقائية البيئية والاجتماعية الموضحة [على موقعنا](#).

## الأنشطة المؤهلة

هذه الدعوة مخصصة لفئات الأنشطة والمواقع الموضحة أدناه:

- **الموضوع: التوجه الاستراتيجي رقم (1): دعم المجتمع المدني لإشراك أصحاب المصلحة في إظهار نهج متكاملة لحفظ التنوع الجوي في المناطق الساحلية، أولوية الاستثمار 1.2 (إشراك أصحاب المصلحة ضمن القطاع الخاص في تبني ممارسات مستدامة تقدم آثارا إيجابية لحفظ التنوع الحيوي ذات الأولوية في المناطق الساحلية)**
- **الموقع: محمية البحيرة (MPA) المستقبلية في زيمبرا وزيمبريتا.**
- **أهلية مقدمي المقترن: القطاع الخاص في منطقة الهراءة وما حولها.**

يرجى من المقدمين قراءة ملف الدعوة هذا بشكل كامل ومتفصلاً من أجل معرفة كافة المعلومات حول كيفية التقديم ومعايير الأهلية لهذه الدعوة.

## (1) معلومات عامة

### جدول 1: التوجه الاستراتيجي (1) وأولويات الاستثمار

أولويات الاستثمار	التوجه الاستراتيجي
1.2 إشراك أصحاب المصلحة ضمن القطاع الخاص في تبني ممارسات مستدامة تقدم آثارا إيجابية لحفظ التنوع الحيوي ذات الأولوية في المناطق الساحلية.	1: دعم المجتمع المدني لإشراك أصحاب المصلحة في إظهار نهج متكاملة لحفظ التنوع الحيوي في المناطق الساحلية.

يتناول التوجه الاستراتيجي (1) بعض المواقع والنظم البيئية الأكثر تهديداً في المنطقة الساخنة: تلك الموجودة في المنطقة الساحلية. إن النظم البيئية الساحلية تتعرض لضغط متزايد من النمو السكاني والهجرة ونمو السياحة والتحضر المرتبط بذلك والضغط على الموارد الأرضية والمائية. وتتمثل التهديدات المحددة في المنطقة الساحلية فيما يلي: (1) الاستغلال المفرط المباشر للتنوع الحيوي؛ (2) الأضرار المباشرة للموقع من خلال تحويل الموارد الساحلية إلى أراضي مكثفة للزراعة وأراضي لأجل البناء والبنية التحتية؛ و (3) الإجراءات التي تتم خارج الموقع الرئيسية ولكنها تؤثر على هذه الموقع، مثل استخراج المياه، وإلقاء النفايات الصلبة وتلوث المياه.

إن التهديدات التي تتعرض لها أنواع الأنظمة البيئية في المناطق الساحلية تكون ناجمة إلى حدٍ كبير عن استثمارات القطاع الخاص في البنية التحتية واستخدامات الأراضي المرتبطة بالسياحة والتلوّح الحضري، واستخدام الأرضي الترفيهية، والتصنيع، وتطور البنية التحتية. إن قيمة المنطقة الساحلية لهذه الاستثمارات تستمد جزئياً من نوعية البيئة الطبيعية بما في ذلك المياه النظيفة والمساحات الخضراء والبحار والشواطئ النظيفة.

تستخدم مؤسسات القطاع الخاص المحلية البيئة الطبيعية على نطاق أصغر وبطرق مختلفة للزراعة وصيد الأسماك، وتقدم خدمات كتوفير الغذاء أو النقل. وتعتمد استدامة هذه القطاعات على الموارد الطبيعية، ويعود الاستغلال المفرط وغير السليم إلى اختلال واضح. فمن مصلحة القطاع الخاص تحسين إدارة البيئة، ومواءمة أولويات الحفظ (الحفاظ على أنواع المهددة وأنظمة البيئة في الموقع ذات الأولوية) مع مصالح القطاع الخاص، الشيء الذي يشكل تحدياً للحفظ.

يحدد ملف النظام البيئي القطاع الخاص كمصدر للمعرفة والاستثمار في دعم الحفظ، فضلاً عن كونه جهة فاعلة رئيسية لتوفير الحلول، من خلال المشاركة بشكل صحيح في عمليات الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية. حيث لدى القطاع الخاص دور مهم في الإدارة المستدامة للموارد، خاصةً عندما يمتلكونها ويدبرونها بشكل مباشر. وكما يتزايد تمويل المسؤولية الاجتماعية للشركات (CSR) في المنطقة، حيث أثر بشكل مهم على أنشطة منظمات المجتمع المدني، وهناك أمثلة عديدة على منظمات المجتمع المدني وغيرها من المؤسسات التي تعمل مع مالكي الأراضي في القطاع الخاص لجعل إدارتهم للموارد أكثر استدامة وصديقة للتنوع الحيوي. وقد طورت العديد من الشركات أنظمة لدعم المنظمات غير الحكومية أو المجتمعات المحلية العاملة في مجال حفظ التنوع الحيوي، والعمل مع منظمات المجتمع المدني مباشرةً أو من خلال المؤسسات المرتبطة بها. لقد دلت التجربة من المرحلة الأولى على أنه كلما كانت الشركات أصغر حجماً وأكثر محليةً كانت أكثر تقاربًا واحتمال استجابتها أكثر.

## (2) القطاع الخاص في تونس

يتمتع قطاع السياحة في تونس بأهمية خاصة بالنسبة للإدارة البيئية لأنها تمثل مصدراً مهماً للدخل والعمالة، مما يجعلها سبباً رئيسياً في الضغط على الموارد، ولكن في الوقت نفسه يعتمد وجودها وبقائها على الحفاظ على جودة البيئة.

خلال العقود الماضية، أصبحت منطقة الهوارية وجهة مهمة للسياحة الوطنية والدولية. وقد شجع هذا الاتجاه ظهور المؤسسات المحلية التي تقدم خدمات حول منطقة الجبل وداخل المنطقة البحرية لأرخبيل زيمبرا وزيمبريتا. وبالتالي، تأثرت قطاعات أخرى مثل مصائد الأسماك والثروة الحيوانية في جبل هوارية. ويمكن للعديد من الشركات تطوير وإدماج المزيد من الإجراءات الصديقة للتنوع الحيوي، لتنعم الفائدة النباتات المحلية والحياة البرية، وكذلك المجتمعات المحلية.

## (3) متطلبات هذه الدعوة

أطلق الصندوق هذه الدعوة لتقديم مقترنات لشركات القطاع الخاص الصغيرة في هوارية والمنطقة المحيطة بها. ويجب أن ينفذ المشروع في محمية البحرية المستقبلية في زمبرة وزيمبريتا، مما يشير إلى اتباع نهج تكاملی لضمان الإدارة المستدامة للموارد.

يهدف صندوق شراكة الأنظمة البيئية الهامة CEPF إلى إيجاد مقتراحات تعالج المخرجات التالية:

- تطوير ممارسات مستدامة ذات قيمة بيئية عالية نقل من التأثير السلبي على محمية البحرية المستقبلية في زمبرة وزمبرينا.
- إظهار الآثار الإيجابية على حفظ التنوع الحيوي.
- تقييم الدعم المبتكر لمنظمات المجتمع المدني المحلية الفاعلة في الوقت الحالي.

أمثلة على الأنشطة التي قد يشملها المتقدمين:

- تعزيز الحوكمة المحلية والقدرات فيما يتعلق بمتابعة وإدارة الأنظمة البيئية؛
- إيجاد حلول مبتكرة لمكافحة التلوث الساحلي والبحري؛
- تطوير ممارسات مستدامة ذات قيم بيئية عالية مرتبطة بالزراعة/تربيبة الماشي.
- تطوير أنشطة سياحية مسؤولة وفي حدود القرارات المجتمعية وقدرات تحمل النظام البيئي؛
- تعزيز مشاركة الشباب في الإجراءات المتعلقة بالتنمية المستدامة؛
- توثيق قيم الموقع وأثار التهديدات التي يتم إعلام صانعي القرار بها من أجل التأثير على تحطيط القطاع الخاص (بما في ذلك تقديرات الأثر البيئي)؛
- التفاوض على إحداث تغييرات في الممارسات الإدارية، بما في ذلك تقديم المشورة والتدريب لموظفي الشركة، وتقديم التغذية الراجعة بشأن تأثير التغييرات، وتشجيع نشر أفضل الممارسات من الواقع الأخرى؛
- التفاوض بشأن الدعم المالي المستدام لإدارة حفظ المحمية البحرية المستقبلية، كجزء من خطط المسؤولية الاجتماعية للشركات، أو كجزء من مجموعة المساعدات لخطط التنمية المجتمعية، أو كجزء لا يتجزأ من إدارة الموقع لضمان استمرار المنافع لعمليات القطاع الخاص؛
- تحقيق التواصل عن إنجازات و/أو احتياجات مبادرات الحفظ الحالية للدعوة إلى التغيير ودعم أصحاب المصلحة الرئيسيين.

يجب أن يرتبط أو يتعاون مقتراح المشروع مع مشروع صندوق الأنظمة البيئية CEPF القائم مسبقاً في الموقع:

- مبادرة جزر البحر المتوسط الصغيرة (PIM):  
[نحو إدارة فعالة ومشتركة لأرخبيل زمبرا وجبل الهوارية في تونس](#)

#### روابط مفيدة لأفكار مشاريع:

- [تطوير السياحة البيئية لحفظ التنوع الحيوي في تونس](#)
- [كيفية إشراك المجتمعات المحلية في رؤية السياحة القائمة على الطبيعة في ألبانيا](#)

#### عملية تقديم الطلب

يمكن تقديم الطلبات (نماذج قائمة المعلومات) [باللغة العربية والإنجليزية والفرنسية](#)  
يمكنك تحميل نموذج قائمة المعلومات في لغتك المختارة:

- [اللغة العربية](#)
- [اللغة الإنجليزية](#)
- [اللغة الفرنسية](#)

يجب تقديم الطلبات كملف (Word) (لن يتم قبول ملفات PDF)  
يجب إرسال الطلبات قبل نهاية موعد التقديم على البريد التالي: [CEPF-MED-RIT@birdlife.org](mailto:CEPF-MED-RIT@birdlife.org)

سيتم إرسال بريد إلكتروني لتأكيد الاستلام من قبل فريق التنفيذ الإقليمي. ومن ثم تبدأ عملية مراجعة الطلبات وتستغرق حوالي 8 أسابيع من تاريخ الموعد النهائي. وستقوم لجنة المراجعة باختيار أقوى الطلبات التي تستوفي معايير الأهلية المذكورة أعلاه. ثم يقوم فريق التنفيذ الإقليمي بالتواصل مع المتقدمين بعد مراجعة مشاريعهم.

سترفع الطلبات المقولة إلى المرحلة الثانية وستتم دعوتهم لتقديم تفاصيل أكثر عن نموذج قائمة المعلومات الخاص بهم من خلال ميزانية وإطار منطقي مفصلين. وستحصل الطلبات المعتمدة النهائية على منحة صغيرة، مع اتفاق بين بيردلايف انترناشونال، بصفته فريق التنفيذ الإقليمي لصندوق شراكة الأنظمة البيئية الهامة CEPF في منطقة حوض البحر الأبيض المتوسط، ومؤسسة مقدم الطلب ("الجهة المنحوبة"). وتقدم المنح بالدولار الأمريكي، وتكون لغة اتفاقيات المنح باللغة الإنجليزية.

## 8. وثائق مرئية

ننصح جميع مقدمي الطلبات بمراجعة استراتيجية الاستثمار الخاصة بـ صندوق شراكة الأنظمة البيئية الهامة CEPF في منطقة حوض البحر الأبيض المتوسط، والتي تحتوي على تفاصيل عن أنواع النشاطات التي يمولها الصندوق تبعاً لكل أولوية استثمار.

• الملف التشخيصي البيئي :[باللغة الإنجليزية](#)

• الملف التشخيصي البيئي – ملخص فني [إنجليزي](#), [عربي](#), [فرنسي](#)

• خريطة تفاعلية للمناطق الهامة [الرابط](#)

يسعى صندوق شراكة الأنظمة البيئية الهامة جاهداً إلى إدماج الجندرية في جميع جوانب برامجه، وبالتالي، نوصي مقدمي الطلبات والمستفيدين من الصندوق الأخذ بعين الاعتبار القضايا الجندرية في تحقيق أثر الحفاظ على البيئة عند تصميم مشاريعهم وكتابه مقترناتهم. وقد أعد الصندوق مصادر عدة لمساعدة المتقدمين في تصميم وتنفيذ وتقدير مشاريع ذات وعي جندرى ([مجموعة الأدوات الجندرية](#)، وفهم ما يرغب به الصندوق في المفترض ([ورقة حقائق عن الجندرية](#)). لمعرفة المزيد عن كيفية تطرق الصندوق للجندرية في المشاريع التي يدعمها، قم بزيارة [صفحة الموقع الخاصة بـ صندوق الأنظمة البيئية الهامة CEPF والجندرية](#).

تهدف هذه إلى تقديم توجيه لمقدمي الطلبات والمستفيدين من لفهم وإدماج الجندرية في مشاريع الحفاظ على الطبيعة الخاصة بهم.

بالاستعانة بمجموعة الأدوات هذه عند إعداد طلب / أو تنفيذ مشروع. ومع ذلك، فإن استخدام مجموعة الأدوات هذه لا يعتبر إلزامياً ولا يوجد هنالك داع لتقديم أي من أوراق العمل إلى سكرتارية الصندوق أو فريق التنفيذ الإقليمي.

تم تصميم مجموعة الأدوات هذه بطريقة تسهل استخدامها وتجعلها قابلة للتطبيق تبعاً للمرحلة التي تمر بها في مشروعك. حيث يمكنك الرجوع إلى جدول المحتويات لمعرفة الجزء الذي سيساعدك أكثر. وقد يفيدك البدء بالأقسام الخاصة بـ "السياسة الجندرية للصندوق" و "التعريف" للحصول على فهم عام لموضوع الجندرية ووضع الصندوق فيما يخص القضايا الجندرية.

## المساعدة والموارد

• [الأهلية وكيفية التقديم](#)

• [سياسات وقوانين](#)

• [12 نصيحة لتمويل لفكرة مشروعك](#)

• [قاعدة بيانات مشاريع صندوق شراكة الأنظمة البيئية](#)

## 9. معلومات الاتصال

يفضل أن يقوم المتقدمين باستشارة منسقة البرنامج في المنطقة عواطف أبيض على الإيميل التالي [awatef.abiad@lpo.fr](mailto:awatef.abiad@lpo.fr) • ومناقشة أفكار المشروع وشروط الأهلية معهم قبل التقدم بالطلبات.

للمزيد من الاستفسارات العامة حول برنامج صندوق شراكة الأنظمة البيئية الهامة CEPF في منطقة حوض البحر الأبيض المتوسط يرجى التواصل مع مدير المنح الصغيرة سلوى الحلواني على الإيميل: [Salwa.Elhalawani@birdlife.org](mailto:Salwa.Elhalawani@birdlife.org) أو زيارة <http://www.birdlife.org/cepf-med>